

# Saint Ladislaus Parish



SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST KING OF UNIVERSE - NOVEMBER 22ND, 2020  
UROCZYSTOŚĆ CHRYSYTA KRÓLA WSZECHŚWIATA - 22 LISTOPADA 2020

**St. Ladislaus Parish:** 5345 W. Roscoe St.  
Chicago, IL 60641  
Tel. 773 725 2300  
Fax: 773 725 6042

**Pastor:** Rev. Tomasz Ludwicki SChr

**Associate Pastor:** Rev. Mateusz Szleger SChr

**Church address:** 3343 N. Long Ave.  
Chicago, IL 60641

**Bulletin Editor/Secretary:**

Mrs. Joanna Piech Banat

**Parish/Office Hours:** M, T, Th, F 9am - 2pm  
W 9am - 6pm

**Operations Director:** Ms. Monika Wawrzyniak

**Religious Education:** Mrs. Olga Kalata

**Bulletin Submissions:**

Due Friday by noon, two weeks prior to publication.  
Please call the parish office for holiday schedule.

**WWW.STLADISLAUSCHICAGO.ORG**



Uroczystość Jezusa Chrystusa, Króla Wszechświata jest patronalnym świętem Księża **Chrytusowców**.  
Z tej okazji, pamiętajmy o duszpasterzach  
Polonii w naszych modlitwach.

We will celebrate bilingual  
**Thanksgiving Mass**  
on November 26th at 9:00am.



W dniu **Święta Dziękczynienia** zapraszamy na  
Mszę św. dwujęzyczną o godz. 9:00am.  
Nie będzie rannej Mszy o 8.15am  
i wieczornej Mszy o 7.00pm.



Z okazji Święta Dziękczynienia biuro parafialne  
będzie nieczynne 26 i 27 listopada.  
.....  
In observance of Thanksgiving, our parish office  
will be closed on Thursday, Nov. 26th  
and Friday, Nov. 27th.

**KWARANTANNA NA WŁADYSŁAWOWIE**

COVID-19 został zdiagnozowany u osoby posługującej w naszym kościele. W związku z tym wymagana jest kwarantanna dla księży, pracowników parafii oraz dla osób, które w ostatnich dniach przebywały w zakrystii. W związku z tym została podjęta decyzja o zamknięciu kościoła św. Władysława na dwa tygodnie. Pierwsza Msza św. z udziałem wiernych zostanie odprawiona w środę, 25 listopada o godz. 7.00pm. Msze św. są nadal sprawowane o zwykłych porach, ale bez udziału wiernych, i można w nich uczestniczyć za pośrednictwem **YouTube** (jak na początku pandemii).  
Przepraszamy za niedogodnienia. Prosimy o wyrozumiałość i o modlitwę.

\*\*\*\*\*

**ST. LADISLAUS IN QUARANTINE**

COVID-19 has been diagnosed in a minister in our church. Therefore, quarantine is required for priests, parish employees and for people who have stayed in the sacristy in the last days. Therefore, a decision was made to close St. Ladislaus church for two weeks. First Holy Mass with the participation of the faithful will be celebrated on Wednesday, November 25 at 7.00pm. Masses are celebrated at regular times, but without the participation of the faithful, and can be attended via **YouTube** (as at the beginning of the pandemic). We apologize for the inconvenience. We ask for your understanding and prayer.

# Mass Intentions

## SATURDAY - NOVEMBER 21

- 8:15am** For safety and legal protection of all unborn children  
Rep. of the souls of †† Edward and Genevieve Napora - *son Ed*  
† John Maurer birthday remembrance - *Maria Maurer*
- 5:00pm** † Edna Dmuhowski  
† Jeanette Peters - *T. Kochanski*

## SUNDAY - NOVEMBER 22

- 7:30am** Dziękczynna z okazji Jubileuszu 25-lecia istnienia Klubu Polskiego założonego w Uroczystość Chrystusa Króla, z prośbą o zdrowie i błogosławieństwo Boże dla wszystkich Członków Klubu, kapelana - ks. proboszcza Tomasza Ludwickiego Schr, ks. Mateusza Szleger SChr oraz wszystkich Parafian, którzy wspierają Klub - *Klub Polski*  
Cecylia Wadycka o zdrowie i Boże błogosławieństwo z okazji imienin - *mama*  
W 47. rocznicę ślubu o Boże błogosławieństwo dla Ellie i Vince Delack - *Alicja*  
† Tadeusz Czajka z okazji urodzin  
† Małgorzata Tymińska
- 9:00am** In memory of † Fernand Baros - *D. & Ch. Schiffer*  
†† Stanisław & Julia Mucha - *Pacocha Family*  
†† Christine & Paul Kogol - *Pacocha Family*  
In memory of †† Mitchell J, Florence T & Diane Zielinski - *Mitchell K. & Debbie Zielinski*
- 10:30am** Dziękczynna z okazji Jubileuszu 25-lecia istnienia Klubu Polskiego założonego w Uroczystość Chrystusa Króla, z prośbą o zdrowie i błogosławieństwo Boże dla wszystkich Członków Klubu, kapelana - ks. proboszcza Tomasza Ludwickiego Schr, ks. Mateusza Szleger SChr oraz wszystkich Parafian, którzy wspierają Klub - *Klub Polski*  
O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Teresy, Małgorzaty, Sary, Kalili, Nikolaja i Kacperka- *Teresa Malek*  
Dziękczynna za uzdrowienie i z prośbą o błogosławieństwo Boże dla Tomasza - *Maria Giza*  
O zdrowie, błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Natalii Stankiewicz z okazji 5. urodzin oraz dla Patrycji Stankiewicz z okazji 1. urodzin - *Albina Stankiewicz*  
O uwolnienie, wyzwolenie z wszelkiego zła i światło Ducha Św. na każdy dzień dla Piotra  
O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Rodziny Klaczków: Kazimierz, Krystyna, Lucyna, Erik, Semi, Andrzej, Edwin, Sara i Bejbi, Dorotka, Daniel, Stefania, Adrianna, Aleks - *Krystyna i Kazimierz Klaczkowski*  
Za parafian  
† Stefan Malek o wieczne zbawienie duszy - *Teresa Malek*  
Za †† Antoniego i Stanisławę oraz Ryszarda i Jana Kamiński - *Teresa Malek*  
† Stanisław Borowski o wieczne zbaw. duszy- *rodzina*  
† Józefa Mach w 9. rocz. śm. o wieczny spokój duszy  
O radość wieczną dla †Józefa Wawronowicz- *Maria Giza*  
†† Marian Jaje, Stefania i Marcin Kupiec, Józef Kupiec, Florian Bąk i za zmarłych z rodzin Bąków i Fronców - *Renata Jaje*

- 12:00pm** For the end to coronavirus pandemic
- 1:30pm** Dziękczynna z okazji Jubileuszu 25-lecia istnienia Klubu Polskiego założonego w Uroczystość Chrystusa Króla, z prośbą o zdrowie i błogosławieństwo Boże dla wszystkich Członków Klubu, kapelana - ks. proboszcza Tomasza Ludwickiego Schr, ks. Mateusza Szleger SChr oraz wszystkich Parafian, którzy wspierają Klub - *Klub Polski*
- 7:00pm** Dziękczynna z okazji Jubileuszu 25-lecia istnienia Klubu Polskiego założonego w Uroczystość Chrystusa Króla, z prośbą o zdrowie i błogosławieństwo Boże dla wszystkich Członków Klubu, kapelana - ks. proboszcza Tomasza Ludwickiego Schr, ks. Mateusza Szleger SChr oraz wszystkich Parafian, którzy wspierają Klub - *Klub Polski*  
† Zenon Musiał w 4. rocznicę śmierci i za wszystkich zmarłych z tej rodziny - *Maria*  
Za dusze †† Zofii i Wincentego Trochimowicz i wszystkich zmarłych z tej rodziny - *Maria*  
Za dusze †† Ireneusza Miastkowskiego i Wojciecha Stachowskiego - *Maria*

## MONDAY - NOVEMBER 23

- 8:15am** Most needed soul in purgatory  
Repose of the soul of † Richard Preston - *E. Napora*
- 7:00pm** O łaskę powrotu do zdrowia siostry Aleksandry przez wstawiennictwo Niepokalanego Serca M. Panny - *W. Wozko*

## TUESDAY - NOVEMBER 24

- 8:15am** For safety and legal protection of all unborn children
- 7:00pm** † Stefan Malek o wieczne zbawienie duszy - *T. Malek*  
Za † Antoniego i Stanisławę oraz Ryszarda i Jana Kamiński - *Teresa Malek*  
O radość życia wiecznego dla † Rafała Grabowskiego oraz † Heleny i Tadeusza Rybak - *Barbara Grabowska*  
O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Teresy, Małgorzaty, Sary, Kalili, Nikolaja i Kacperka- *Teresa Malek*

## WEDNESDAY - NOVEMBER 25

- 8:15am** For deceased parishioners and benefactors
- 7:00pm** Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii  
†† Wiesław i Izidor Hryniewicki, Maria Krysztopa- *I. Milewski*

## THURSDAY - NOVEMBER 26

- 9:00am** For safety and legal protection of all unborn children  
†† Maria & Antoni Luber, Romuald Odrowski, Krystyna Wiciak, Waclaw & Jadwiga Wozniecki, Danuta Baslyk, Janina Karbowskiak - *family*  
† Wiesia Radzik-Zak, 3 tygodnie po śmierci - *Stanisława Jackowska*

## FRIDAY - NOVEMBER 27

- 8:15am** For the end to coronavirus pandemic
- 7:00pm** O ustanie pandemii koronawirusa

## SATURDAY - NOVEMBER 28

- 8:15am** For safety and legal protection of all unborn children
- 5:00pm** † Edna Dmuhowski  
†† Louie & Eleanor Kempisty - *T. Kochanski*

## JUBILEUSZ 25-LECIA ISTNIENIA KLUBU POLSKIEGO

W niedzielę, 22 listopada 2020 roku Klub Polski działający przy parafii św. Władysława będzie obchodził Jubileusz 25-lecia istnienia. Klub został założony w Uroczystość Chrystusa Króla Wszechświata A.D. 1995. Klub Polski prowadzi działalność religijną, kulturalno-owsiatową, towarzyską, charytatywną i turystyczną na rzecz parafii św. Władysława.

W związku z trwającą pandemią i czasowym zamknięciem kościoła, uroczystości rocznicowe Klubu Polskiego odbędą się w dzień Bożego Narodzenia (25 grudnia) podczas Mszy św. o godz. 10.30am.



**Z okazji Jubileuszu życzymy wszystkim Członkom Klubu Polskiego dużo zdrowia, błogosławieństwa Bożego i opieki Matki Bożej. Serdecznie dziękujemy za Wasze oddanie i działalność na rzecz naszej Wspólnoty Parafialnej. Bóg zapłać!**

## PATRONALNE ŚWIĘTO KSIĘŻY CHRYSZTUSOWCÓW

Uroczystość Jezusa Chrystusa,  
Króla Wszechświata -  
to patronalne święto  
Księży Chrystusowców.



Z tej okazji, nasza Wspólnota Parafialna wraz z całym personelem pracowniczym, wszystkimi wolontariuszami oraz wspólnotami i grupami działającymi przy naszej parafii, pragniemy złożyć naszym duszpasterzom: ks. Tomaszowi oraz ks. Mateuszowi, najserdeczniejsze życzenia, wielu łask Bożych, opieki Matki Najświętszej, oraz siły do realizacji wszystkich planów i zamierzeń. Niech Wam Bóg błogosławi i pozwoli jak najowocniej dalej służyć budowaniu Królestwa Bożego na ziemi i posługi dla dobra naszej parafii.



## DZIEKUJEMY



W dniu 25-lecia istnienia, **Klub Polski** składa serdeczne podziękowania za współpracę

kapelanowi Klubu - ks. proboszczowi Tomaszowi Ludwickiemu SChr, ks. Mateuszowi Szleger SChr oraz wszystkim Parafianom wspierającym działalność Klubu.

## RENEW MY CHURCH

Parafia św. Władysława oraz parafia św. Ferdynanda współpracują z Archidiecezją Chicago w decydującej fazie programu „Renew My Church”. Cotygodniowe sesje na platformie ZOOM potrwać do świąt Bożego Narodzenia. W programie RMC zawarte są dwie sesje z możliwością udziału wszystkich parafian. Drugie otwarte spotkanie odbędzie się we środe, 25 listopada po wieczornej Mszy św. Podczas spotkania omawiane będą możliwe scenariusze przyszłości naszej parafii. Zapraszamy do udziału bezpośrednio w kościele lub przez transmisję internetową na żywo.

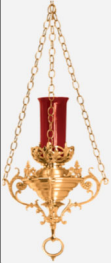


\*\*\*\*\*

St. Ladislaus Parish and St. Ferdinand Parish are working with the Archdiocese of Chicago in the decisive phase of the "Renew My Church" program. Weekly sessions on ZOOM platform will last until Christmas. Included in RMC are two sessions with the possibility of participation of all parishioners. Second open meeting will be held on Wednesday, November 25 after the evening Mass. During the meeting, the possible scenarios for the future of our parish will be discussed. We invite you to participate directly in the church or via live streaming.

## SZKOŁA MODLITWY

Obecnie katechezy dla dorosłych zostały wstrzymane. Spotkania Szkoły Modlitwy zostaną wznowione w styczniu 2021 roku.



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† *Anna Pociask*

**Lampki wieczne przy tabernakulum** palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



This week the **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn for:

† *Frank Wietrzak*

**Świece wotywny przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej**, palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

## PRAYER REQUEST / PROŚBA O MODLITWĘ

Please pray for all our sick parishioners, family members, friends and loved ones.

\*\*\*\*\*

Módlmy się w intencji chorych parafian, członków naszych rodzin i przyjaciół.

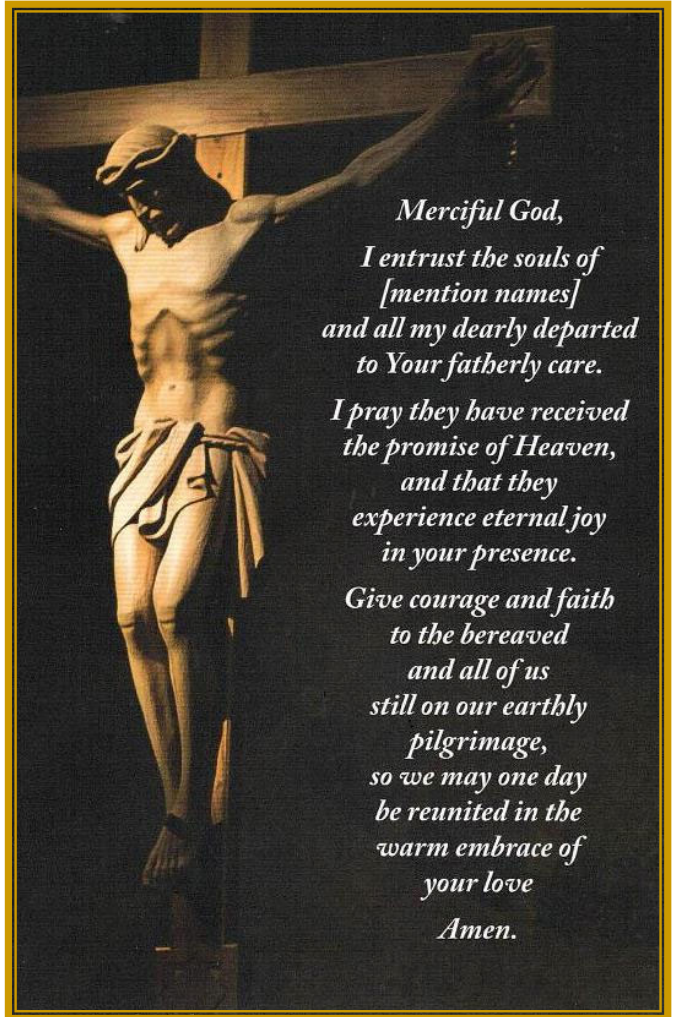
*Jadwiga Budzinski  
Diane Gazda  
Wiesława Karczmarczyk  
John Mawricz  
ks. Zygmunt Ostrowski SChr*

**LIVE** 

**STREAMING**



[www.stladislauschicago.org](http://www.stladislauschicago.org)



*Merciful God,  
I entrust the souls of  
[mention names]  
and all my dearly departed  
to Your fatherly care.*

*I pray they have received  
the promise of Heaven,  
and that they  
experience eternal joy  
in your presence.*

*Give courage and faith  
to the bereaved  
and all of us  
still on our earthly  
pilgrimage,  
so we may one day  
be reunited in the  
warm embrace of  
your love  
Amen.*

## LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, NOVEMBER 28 & 29, 2020

	SATURDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY
	5:00 PM	7:30 AM	9:00 AM	10:30 AM	12:00 PM	1:30 PM	7:00 PM
Commentator	M. Kreczmer	E. Czupryna	L. Michno	J. Tracz	S. Santena	E. Gandy	W. Łukaszewicz
Lector	M. Kreczmer	E. Wielgus	L. Michno	Z. Czarny	S. Santena	E. Gandy	W. Łukaszewicz

**Anthony's**  
**HEATING & COOLING INC.**  
**Fall Special - \$69.95**  
**Furnace or Boiler**  
 16 pt. Clean & Tune

**NEW FURNACE**  
**Starting at \$1,995!**

**Senior/Veteran Discounts**  
 24 Hour Service

MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED **BBB**

**773-237-5724**

**PIPES R US**  
**Plumbing & Sewer**  
 Senior • Police & Fireman Discounts  
**24 Hour**  
**Emergency Service**  
**773-699-9255**  
 Licensed • Bonded • Insured  
**10% OFF with this ad**

**Pietryka Funeral Home**  
 Robert J. Pietryka, Owner  
 5734-40 W. Diversey  
 -Mowimy Po Polsku- **773-889-0115**  
[www.pietrykafh.com](http://www.pietrykafh.com)

**Flood Brothers**  
 DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

**We Take Service Personally.**  
 Contact us today for a customized, reliable  
 waste management, recycling, or dumpster quote.

**630-261-0400**

Please Cut Out This "Thank You Ad"  
 and Present It The Next Time You  
 Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in  
 our church bulletin.  
 I am patronizing your business  
 because of it!

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**

CALL BY 9/30 TO RECEIVE  
**75% OFF LABOR\***  
\* Does not include cost of material. Offer expires 9/30/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card  
 with FREE in-home estimate!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**

**LeafGuard®**  
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!


- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard®**  
 Get it. And forget it.®

**Beaulieu**  
**REAL ESTATE**  
 5314 W. Belmont  
 Chicago, IL 60641  
[John.Kulesza@yahoo.com](mailto:John.Kulesza@yahoo.com)  
**John Kulesza**  
 Parishioner **773-505-0260**

**SELLING HOMES IN YOUR NEIGHBORHOOD FOR OVER 30 YEARS**

**FREE MARKET ANALYSIS**



**relevant radio**

**950 AM**

**America's Catholic Talk Radio Network**

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America**  
**Take your FAITH ON A JOURNEY.**  
 Call us today at **860-399-1785** or email [eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**  
 Sign up here:  
[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)  
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

**Community Savings Bank**  
[www.communitysavingsbank.bank](http://www.communitysavingsbank.bank)  
 Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

4801 West Belmont Ave.  
 Chicago, IL 60641  
**773-685-5300**  
 Deposits insured by F.D.I.C.  
 Total Service Connection Line  
**773-685-3947**

**Protecting Seniors Nationwide**

**24 SEVEN**  
 Medical Alert System

**\$29.95/MO. billed quarterly**

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**catholicmatch® Illinois**




[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
 Best Work • Best Rates  
**WE DO ALL OUR OWN WORK**  
 Since 1965  
 Lic# 055-026066  
**PARISHIONER DISCOUNT**

Family Owned and Operated  
 Since 1883 by the Matz Family

**Matz FUNERAL HOME**  
 CHICAGO  
 3440 N. Central Ave.  
 773/545-5420  
 MT. PROSPECT  
 410 E. Rand Road  
 847/394-2336  
[www.matzfuneralhome.com](http://www.matzfuneralhome.com)

**ZRODLO**  
 Dewocjonalia  
 Ksiazki Religijne  
 5517 W. Belmont  
**773-282-4278**



**MAVERICK AUTO PARTS**  
 2801 N. Central / 773-283-6277  
 4210 W. Fullerton / 773-278-7111  
 HUGE Import & Domestic Inventories!  
 Se Habla Español • Mowimy Po Polsku  
[maverickautopartschicago.com](http://maverickautopartschicago.com)